

11. Mi ofensa es grande

Canciones y villanescas espirituales

Venecia 1589

Francisco Guerrero (1528-1599)

Musical score for the first system of the piece. It features five vocal parts: Tiple I, Tiple II, Alto, Tenor, and Baxo. The music is in common time (C) and the key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: Mi o-fen - sa's gran - de mi o - fen - - de sa's gran - de mi o - fen - sa's gran - de.

Musical score for the second system of the piece. It continues the vocal parts from the first system. The lyrics are: es gran - - de sé - a-lo'l tor - men - - sa's gran - - de sé - a - lo'l tor - men - - to, el - de sé - a - lo'l tor - men - to mi o - fen - sa's gran - de sé - a - lo'l tor - o - fen - sa's gran - de, sé - a - lo'l tor - men - - to.

Musical score for the third system of the piece. It continues the vocal parts. The lyrics are: - to mas jay! mas jay!, tu des-a - mor no me a-tor-men - te tor-men-to mas jay! mas jay!, tu des-a - mor, tu des - a - mor no me a - tor - men - te, mas jay!, tu des-a - mor mas jay!, tu des-a - mor no me a - tor - men - te, men - to mas jay! mas jay!, tu des-a - mor no me a-tor-men - te, mas jay! mas jay! tu des - a - mor no me a-tor-men - te.

22

o buen Je - sú, o buen Je - sú que de tu gra-çia au-sen - te, pen-sa-llo

o buen Je - sú, o buen Je - sú, que de tu gra-çia au-sen - te, pen-sa-llo

o buen Je - sú, o buen Je - sú, que de tu gra-çia au-sen - te pen-sa-llo

o buen Je - sú, pen - sa-llo

o buen Je - sú que de tu gra-çia au-sen - te, pen-sa-llo

30

ma-ta, ¡qué ha-rá'l su - fri-mien - to! Tu cruz, tu muer-te y

ma-ta, ¡qué ha-rá'l su-fri-mien - to! ¡qué ha-rá'l su-fri-mien - to! Tu cruz,

ma-ta, ¡qué ha-rá'l su - fri-mien - to! ¡qué ha - rá'l su - fri-mien-to! Tu cruz, tu

ma-ta, ¡qué ha-rá'l su - fri-mien - to! ¡qué ha-rá'l su-fri-mien - to!

ma - ta ¡qué ha-rá'l su - fri - mien - to!

37

san - gre te pre-sen - to. te pre - sen - to. ¡O ri-cas pren - das

tu muer-te y san - gre te pre-sen - to. ¡O ri - cas pren - das

muer - te tu cruz, tu muer-te y san - gre te pre - sen - to. ¡O ri-cas

Tu cruz, tu muer-te y san - gre te pre-sen - to. ¡O ri-cas pren -

Tu cruz, tu muer-te y san - gre te pre - sen - to. ¡O ri-cas

44

de la po-bre gen - te! ¿Per-mi - ti-rá tu a-mor di - vi - no, ar-dien-te, que
de la po-bre gen - te! ¿Per-mi - ti-rá tu a-mor di-vi-no, ar-dien-te, que
pre-n-das de la po - bre gen - te! ¿Per-mi - ti-rá tu a - mor di - vi-no, ar-dien-te, que
das de la po - bre gen - te! ¿Per-mi - ti-rá tu a-mor que ta -
pre-n - das de la po-bre gen - te! ¿Per-mi - ti-rá tu a-mor di - vi-no, ar-dien-te, que

51

ta - les es-pe - ran - ças lle-ve'l vien - to? ¡Ay Dios que te o-fen - dí!
ta-les es-pe - ran - ças lle-ve'l vien - to?
ta - les es-pe - ran - ças lle-ve'l vien - to, lle-ve'l vien - to? ¡Ay Dios que te o-fen -
les es-pe - ran - ças lle-ve'l vien - to? ¡Ay Dios que te o-fen - dí!
ta-les es-pe - ran - ças lle - ve'l vien - to? ¡Ay

58

¡ay Dios que te o - fen - dí! ¡ay Dios que te o-fen - dí,
¡Ay Dios que te o-fen - dí, que te o - fen-dí! ¡ay Dios que te o-fen-dí!
dí, que te o-fen - dí! ¡ay ay Dios que te o - fen -
¡Ay Dios que te o-fen - dí! que te o-fen - dí! que
Dios que te o-fen - dí, que te o-fen - dí! que

65

que ya no mi - ro si tu bon-dad me sal - va o me con - de - na;
 si tu bon-dad me sal - va;
 dí!, que ya no mi - ro si tu bon-dad me sal - va o me con - de - na;
 ya no mi - ro si tu bon - dad me sal - va o me con - de - na;
 ya no mi - ro si tu bon - dad me sal - va o me con - de - na;

72

tu hon - ra llo - ro y por tu a - mor sus - pi - ro; tu hon - ra sa -
 tu hon - ra llo - ro y por tu a - mor sus - pi - ro sus - pi - ro; tu hon - ra
 tu hon - ra llo - ro y por tu a - mor sus - pi - ro sus - pi - ro; tu hon - ra
 tu hon - ra llo - ro y por tu a - mor sus - pi - ro, sus - pi - ro sus - pi - ro;
 y por tu a - mor sus - pi - ro sus - pi - ro;

79

- tis-faz con cual-quier pe - na; la cul - pa ti - ra
 sa - tis - faz con qual-quier pe - na; la cul - pa
 sa - tis - faz, tu hon - ra sa - tis - faz con qual-quier pe - na; la cul - pa
 tu hon - ra sa - tis - faz con qual - quier pe - na; la cul - pa
 tu hon - ra sa - tis - faz con qual-quier pe - na; la cul - pa ti - ra

85

por - que ha - rás d'un ti - ro tu hon - ra es -
 ti - ra por - que ha - rás d'un ti - ro tu
 ti - ra por - que ha - rás d'un ti - ro ha - rás d'un ti - ro
 ti - ra por - que ha - rás d'un ti - ro tu
 por - que ha - rás d'un ti - ro tu hon - ra es -

90

qui - ta ya mi al - ma bue - na ya mi al - ma bue - na tu
 hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na, tu hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na, tu
 tu hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na
 hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na, tu hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na tu
 qui - ta ya mi al - ma bue - na tu

96

hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na, ya mi al - ma bue - na.
 hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na.
 tu hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na, ya mi al - ma bue - na.
 hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na ya mi al - ma bue - na.
 hon - ra es - qui - ta ya mi al - ma bue - na ya mi al - ma bue - na.